

基督教信仰源自其對聖經——上帝的話語——的閱讀。因為上帝的話語不是抽象的，而是具體的，所以基督教信仰作為上帝話語的重述，也當是具體的，不是抽象的。上帝話語的具體性，可以從上帝所使用與我們溝通的聖經而看見，這具體性其中一個意思，就是針對祂的讀者的具體處境而言說，並非泛泛而談。因為針對具體處境，要糾正偏差、創造新的景況，所以是具體的。但是另一方面，上帝的話語之所以為具體，也在於其為真實的，要清除非真實的，並創造真實的。先知所說的：上帝的話語一旦發出，就不會落空，決不徒然返回（參賽五十五 11），正是這個意思。上帝的話語，就是要創造真實無妄的實在。這個真實無妄的實在，也是具體的。

上帝的話語所針對的處境，要創造的真實無妄的實在，不單是個人的，並且也是社羣的，甚至是普世的。是以，

上帝的話語是公共的，重述上帝話語的基督教信仰也當是公共的。這種公共性，可以從律法所涵蓋的幅度而看見。一方面，舊約的律法是賜給一個包括眾多個體在內的羣體；另一方面，它所涉及的範圍，包括宗教的、政治的、倫理的、文化的、經濟的、土地的，是羣體的全幅生活。耶穌來是要成全律法，那麼祂在世的生活自然也無妄地展現出律法的公共性。因此，耶穌活在羣體之中，甚至創造新的羣體，祂的教導與踐行也充滿宗教的、政治的、倫理的、文化的、經濟的、土地的意涵。猶太人的律法是上帝賜給他們的，好指引他們的公共生活，耶穌作為成全律法的那一位，具體無妄地活現出律法的各種公共向度。那麼，基督教的信仰作為重述聖經所見證所指向的上帝話語，也必須是公共的。

基督教信仰的這種重述，自然不是千年一面，因為二千年來時代轉變、文化變易，而不能一成不變地照搬過去的一套，卻得運用類比的想像，在昔日的處境、昔日的信息的背景底下，思考今日的處境、今日的信息。因此，基督教信仰的重述，是一種類比的重述，這種重述對於基督教信仰的處境性和公共性，尤其真切。於此，神學思考並不是抽象的，而是具體的，其公共性並不是抽象的，而是具體的。基督教信仰的公共性，乃是具體的公共性而非抽象的公共性。因為上帝的話語乃是具體的公共性而非抽象的公共性。「Re: 神學與公共系列」正是要展示基督教信仰自身的

公共性，乃是具體的而非抽象的，而必須回到聖經去，由此激活我們具體的類比想像，從而進行類比的重述，好對我們當下時代的種種處境，盡上當付的信仰思考。



序言

“ In a Station of the Metro ”
〈 在一個地鐵車站 〉

The apparition of these faces in the crowd:
Petals on a wet, black bough.

人羣中如幽靈般的面孔：
盡是濕黑粗樹枝上的片片花瓣。

Ezra Pound

龐德¹

1 Ezra Pound, “ In a Station of the Metro, ” in *Ezra Pound Selected Poems* (London: Faber & Faber, 1977), 53. 筆者中文翻譯。

詩人龐德 (Ezra Pound) 的〈在一個地鐵車站〉 (“In a Station of the Metro”)，先以地鐵站這熟悉的城市空間意象，隱喻了我們所處的城市，繼而在視覺上捕捉了城中擠擁人羣如幽靈般的臉龐，也頓時挑起我們在城市如遊魂般匆匆生活的貼身感知。然而瞬間，詩人的敏銳心靈卻又想像到這些城中眾生的臉龐的美善本質，是如在黑色濕漉漉樹枝上生意盎然的美麗花瓣。龐德疊置了他在巴黎地鐵站瞬間閃現的兩種認知：詩人既感悟到城市匆匆生活的無奈現實，卻又同時看見當中的美善和生命力。同樣地，西蒙斯 (Arthur Symons) 也經常在倫敦捕捉到平凡城市生活中的美善。西蒙斯更直認，他是虔誠地實踐一種如「眼睛的宗教」 (the religion of eyes)，才能看得見這城中的美善。² 其實對筆者而言，龐德和西蒙斯都是滿有宗教意味的。他們都從精神心靈上跨越了眼前現實的城市，憧憬和相信能為在地眾生帶來美善的城市。

那麼，我們實實在在的基督教信仰和信念，又會指向和憧憬甚麼樣的美善城市呢？源於這迷思，這本書嘗試從神學的空間進路去思考神的在地國度，如何能在地、在教會、在城市可以看得見這在地國度。簡單來說，空間進路可以是

2 Peter Brooker, *A Student's Guide to the Selected Poems of Ezra Pound* (London: Faber & Faber, 1979), 102~103.

探究聖經文本中的空間元素、意象、語境的意義；更可以是結合社會空間理論，分析文本中呈現的空間背景下的社會意識形態及結構，好能更適切地解讀文本。因此，空間進路是以多角度聚焦於空間去研讀聖經，期能帶來新觀察和亮點，以回應現代處境。當中，我們可以從這視野有更好的體會：耶穌是身體力行，為其所處的社會帶來改變和希望。這自然會驅使教會，思考教會作為城市的神聖空間的獨特屬性，以及其在推動符合神心意的城市和社會發展的使命。

這本書共有五章。第一章是聚焦共觀福音所呈現的空間元素及背景，特別是耶穌在世的空間旅程，同時引用社會空間理論作為分析工具，再思考神的在地國度。這章闡述耶穌所宣告的神的國度是同時指向及關乎現世的在地國度，是要為當時當地的社會帶來希望、寬慰及改變。而這國度要能落實在地，是要透過以耶穌為中心的基督信仰羣體，經年不斷地在他們所處的不同但具體及特定的地方，實踐信仰及信念，這是一個自內向外動態的空間擴展運動。更甚的是，新約的約翰社羣和舊約的以色列族羣，在不同時空下都經歷過流散在外，令他們都跨越了以耶路撒冷及聖殿為信仰中心的傳統認知，昇華到接受可移動及流動的神聖敬拜空間，從而深化了他們看重在當下時空下與神同行的信仰經驗，更能體會神的在地國度是要為當下紛亂及動盪的普世，帶來新秩序和希望。

在教會

接下來的兩章轉向在地的教會。第二章是先從聖經研究進路解讀新耶路撒冷及神國度降臨人間的遠象，思考教會在推動新耶路撒冷在地及神的在地城市所肩負的角色。繼而闡述社會變遷神學的論述，其倡議教會在現今全球急促都市化的過程中，固然要在城市中宣講福音，更要敏銳地觀察，並適時回應不斷變化的社會需要和苦難，甚至促進正面的社會變遷。因為，基督信仰要能在現今高度城市化及多元化的世俗城市中，贏得城市人的理解和認同，就有賴其信仰羣體秉行在世的信仰實踐，不局限於關注個人層面的宗教生活，而是肩負使命與世俗者連結，共同成為城市中的一股積極的道德力量，從而轉化和更新我們的城市。英國聖公會及南非教會分別聚焦舊城問題和種族隔離政策——所帶來的結構性貧窮和不公平——作出神學反思和掙扎，然後切實推動正面的社會變遷，便是實踐在地國度的典範經驗。

第三章論述教會作為城市神聖空間的空間屬性。首先，文中指出神聖與世俗在空間本位上並非絕對地排斥。然而，城市空間是有限和具競爭性的土地資源，也是塑造社會意識形態和價值觀的空間舞台；而宗教也是要以具宗教意義的建築語言，在城市中宣示其存在。所以，教會置身於富競爭性的城市空間，是無可避免要與世俗力量相互競爭。

然而，相對其他世俗空間，教會作為城市的神聖空間是有其獨特的空間屬性。文中繼而引用列斐伏爾（Henri Lefebvre）的社會空間理論作為分析工具，闡析神聖空間在富競爭性的城市空間環境下，既要面對的社會政經環境，也要同時適切地彰顯神聖空間的獨特屬性和遠象。文章最後分析了基督教及天主教教會在香港維多利亞時期的空間分佈，以及當今香港的「學校教會」和「樓上教會」分佈現象，從而探討香港教會發展的獨特空間形態。

在城市

本書最後兩章回歸在地的城市。第四章是從空間批判進路解讀創世記的巴別塔敘事，提出巴別塔可以理解為批判現代城市發展的空間意象。這章聚焦聖經文本中所呈現的空間元素、空間關係與張力，以至立體的宇宙觀，從而認為解讀比天高的巴別塔的重點，不應放在人挑戰位於高處的神的行為。文章引用巴什拉（Gaston Bachelard）的後現代空間批判理論，指出人本性對不確定未來和廣闊外在空間會感到恐懼及不安。因此，巴別塔及其城市就是表徵了人熱切追求安居之所，並且以權力支配其所處空間的本性。而這安居空間更是人的心靈庇護所，以擺脫那種流離在外的飄泊存在感。最後，文中會檢視現代城市發展，特別是現代主義下

的建築城市運動，指出巴別塔敘事警示了現代人以進步為名，過分依靠科技及資本，竭力地追求高效率的城市發展，卻忽略甚至無視了神的存在。而這無視的後果，就是現代城市傾向無視神領域的律法、秩序、公平和公義等，以及濫用自然資源造成城市與自然空間之間的繃緊張力。

最後的第五章，闡述當代神學「空間轉向」(spatial turn)就今天城市發展所倡議的核心概念和帶來的啟迪。這章會先從地上空間是建基於神與人關係的「關係化地方觀」(relational view of place)開始探索。然後，思考以三一神的「神聖空間性」(divine spatiality)概念而構思的城市神學，再而闡述人要在城市空間體驗到神，才能有真正的在地豐盛生命的論點。最後會論述構建城市的精神心靈康泰，會是未來城市發展的終極願景。事實上，近年神學「空間轉向」思考城市發展的重心，就是回歸「神所啟發的願景」的吶喊，並且認定基督信仰有其獨特的道德感染力，能驅使現代人構建提升人文關懷和促進精神心靈健康的城市發展。其中，葛林(T. J. Gorringe)的營造環境神學表明，能彰顯神的形象和倫理價值的城市發展，才能帶來真正的豐盛生命；而伯格曼(Sigurd Bergmann)更把城市發展提升至宗教層次，認為城市發展應該被理解為一個宗教進程，要從神學的視野去探究和體驗在城市中的「此時此地的神」(God of Here and Now)。然而，這不是基督信仰羣體的孤獨吶喊。同樣的，城市規劃

理論學者桑德科克 (Leonie Sandercock) 倡議，現代城市規劃及發展就該以促進人文關懷為信念，以及關顧人的精神心靈康健。更惹人注目的是，桑德科克明言城市規劃及發展要關注人的精神心靈康健，不應被理解為將宗教納入現實世界的規劃，而這正是城市規劃要邁向近乎範式轉移的新方向。

最後，我要衷心感謝基道出版社吳國雄先生及其團隊的指正及支持，特別是他們看見出版的需要，努力不懈地促成本書能趕及於今年的基督教聯合書展出版，實在令人敬佩。另外，本書第二、三及五章的英文原文，曾分別發表於《建道學刊》第五十五期 (2021 年 1 月)、第五十七期 (2022 年 1 月) 及第六十期 (2023 年 7 月)；而第四章原文則發表於《山道期刊》總第五十期 (2022 年 12 月)。承蒙《建道學刊》及《山道期刊》刊登拙文，並且允許轉載該四篇文章編收入本書，我在此致謝。此外，我也要特別感謝家人的支持及鼓勵，令我可以安心研讀及寫作。更重要的是，我期盼這書能鼓勵更多人關注及推動我們的城市發展，更祈願基督信仰羣體能透過更多參與城市發展，實踐述行，彰顯那些基督信仰所重視的價值觀，推動社會的正向轉變，從而同時促使人生活在神恩典下的美善城市，得著豐盛的城市生活。

盧惠明

2023 年炎夏 · 香港



|
/
在地

在地如同在天： 從空間批判進路探究神的國度

一、前言

空間批判進路或批判空間（spatial-critical or critical spatiality）是研讀聖經文本的新趨勢，源自聖經研究的空間轉向（spatial turn），但更強調要擺脫傳統上傾向時間性而忽略空間性的聖經研究方法。因此，其方法是注重文本中所呈現的空間元素、語境及其所帶出的象徵意義，並嘗試從跨學科探索新的觀察及亮點，包括應用社會空間理論作為分析工具，期可以從不同的角度研讀聖經，能更適切地回應現代人的處境。¹ 邁耶（Harry O. Maier）及韋內爾（Karen Wenell）都是從空間批判進路探究神的國度（Kingdom of God）的範

1 Stephen C. Russell, *Space, Land, Territory and the Study of Bible* (Leiden: Brill, 2017), 45~46.

例。邁耶及韋內爾啟迪了筆者從空間批判進路，探究四福音書中所闡述的神的在地國度，期盼能透過空間批判的視野帶來新啟迪。筆者會首先從邁耶及韋內爾的論述出發，然後檢視其他相關學者的研究，嘗試綜合地分析四福音書的不同的闡述及重點，綜合所呈現出來一致及連貫的信息。然而，筆者在探索過程中亦會謹記梅雷迪思 (Christopher Meredith) 的提醒，應用空間批判研讀聖經時，亦要與聖經固有、延續及一致的文本系統性相互融合。²

二、時空並存的在地神聖空間

無疑，邁耶及韋內爾都是滿有信心地認定空間批判進路可以為探究神的在地國度帶來新啟迪。邁耶倡議神在地的國度是「時空性並存」(Kingdom of God as Space-Time)；而韋內爾更直指這神在地的國度就是「在地的神聖空間」(Kingdom of God as Sacred Space)。³

2 Christopher Meredith, *Journeys in the Songscape: Reading Space in the Song of Songs* (Ph.D. dissertation, University of Sheffield, 2012), 14 [dissertation on-line]; available from White Rose eTheses Online website (<https://etheses.whiterose.ac.uk/3113/1/Meredith-JourneysintheSongscape.pdf>); accessed 27 March, 2022.

3 Harry O. Maier, "Soja's Thirdspace, Foucault's Heterotopia and de Certeau's Practice: Time-Space and Social Geography in Emergent Christianity," *Historical Social Research* 38.3 (2013): 81; Karen Wenell, "Kingdom, Not Kingly Rule: Assessing the Kingdom of God as Sacred Space," *Biblical Interpretation: A Journal of Contemporary Approaches* 25.2 (2017): 1~2.

首先，邁耶指出聖經研究一向傳統上較痴迷時間性，因而傾重展示耶穌所宣告的神的國度的將來向度：無論是天啟、終末、或既濟與未濟 (apocalyptic, eschatological or “even now – but not yet”) 的論述。邁耶嘗試擺脫這對時間痴迷而忽略空間的研究方向。他認為要更深化理解神的國度，就必須秉持時空並存的概念以檢視這國度。因為神的國度本質上是「時空性並存」。更準確的說法是，邁耶的空間批判方法論是同時關注聖經文本中的社會空間 (to consider socio-spatially)，包括其當時當地的社會、經濟及歷史因素，並適當地引用社會空間理論作為分析工具。邁耶指出透過這「時空性並存」的新視野，我們更能體會耶穌在其所處的時空以行動及信息所宣告的神的國度是同時指向及關乎現世。最後，邁耶強調施洗約翰向人所宣講的神的國度只是導向「彌賽亞式的未來」(a Messianic future)，而耶穌所宣告的神的國度卻是同時指向及關乎「彌賽亞式的現在」(a Messianic present)。⁴

同樣地，韋內爾也是從空間批判進路探究神的國度。她強調神的國度當然不是世俗的國家，也沒有明確的國王，卻是以上帝為父的神聖國度 (sacred Kingdom)。然而，她指

4 Maier, “Soja’s Thirdspace, Foucault’s Heterotopia and de Certeau’s Practice,” 76 ~ 77, 81, 83 ~ 84.

▼
Re: 神學與公共系列

從空間進路到神的國度： 在地、在教會、在城市

A Spatial Journey to the Kingdom of God:
on Earth, in the Church and in Cities

作者
盧惠明

責任編輯
羅慧琪、陳慧

裝幀設計
奇文雲海·設計顧問

■
出版 / 發行
基道出版社

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰工業中心 10 樓 1011 室
LOGOS PUBLISHERS
Unit 1011, 10/F, Fo Tan Ind. Centre, 26 Au Pui Wan St., Shatin, Hong Kong
電話：(852) 2687-0331 傳真：(852) 2687-0281
網址：https://www.logos.com.hk

●
承印
陽光 (彩美) 印刷有限公司

●
版權所有，請勿翻印
© 2023 基道文字事工有限公司
10/2023 初版
Cat. No. LP949
ISBN: 978-962-457-645-0
© 2023 by Logos Ministries Limited

ALL RIGHTS RESERVED
Printed in Hong Kong

經文取自《新標點和合本聖經》，香港聖經公會版權所有，承蒙允許使用。

刷次	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
年份	2032	2031	2030	2029	2028	2027	2026	2025	2024	2023

©2023 by Logos Ministries Limited
All Rights Reserved

A SPATIAL JOURNEY TO THE KINGDOM OF GOD

ON EARTH,
IN THE CHURCH AND
IN CITIES

我們實實在在的基督教信仰和信念，
指向和憧憬著甚麼樣的美善城市呢？

教會作為城市的神聖空間，肩負著甚麼使命？
在推動符合神心意的城市和社會發展中，又擔當著甚麼角色？

在城市平凡匆忙的生活中，越過眼前的現實，
一起觀見在地眾生的美善本質。

神學 / 社會 / 聖經

Cat. No. LP949

ISBN 978-962-457-645-0



9 789624 576450

HK\$108